

Struttura	<b>S.C. Approvvigionamenti</b>	
Oggetto	<b>Procedura aperta per l'aggiudicazione del contratto triennale per l'esecuzione del servizio di pulizia, sanificazione e disinfestazione</b>	
Verbale	<b>Dialogo tecnico del 24/11/2010</b>	
Riferimento atti	<b>335/10 all.to 15</b>	

Come espressamente previsto dall'art. 34 del Capitolato Speciale d'Appalto, per la procedura aperta per l'aggiudicazione del contratto triennale per l'esecuzione del servizio di pulizia, sanificazione e disinfestazione, in data 24 novembre 2010, presso la S.C. Approvvigionamenti, si è svolto il dialogo tecnico per illustrare alle imprese partecipanti il contenuto del capitolato e fornire risposta ai chiarimenti richiesti.

Il dialogo tecnico ha avuto inizio alle ore 10.15 alla presenza di:

- Stefano Vitiello                      Direttore S.C. Approvvigionamenti
- Enrico Fabris                         S.C. Gestione Logistico Alberghiera
- Loredana Blaseotto                 Direzione Medica di Presidio
- Caterina Bianchi                     S.C. DITRA
- Elisabetta Rusconi                 S.C. Approvvigionamenti

Il presente documento contiene tutti i chiarimenti richiesti dai partecipanti al dialogo e alcune precisazioni, integrazioni e modifiche in merito al Capitolato Speciale d'Appalto (di seguito CSA) e ai suoi allegati.

In apertura di incontro si sottolinea che solo con il verbale del dialogo tecnico è possibile apportare modifiche al CSA. Il presente verbale sarà pubblicato sul profilo del committente ([www.ospedaleniguarda.it](http://www.ospedaleniguarda.it)) e sul portale [www.albofornitori.it](http://www.albofornitori.it) e sarà parte integrante della normativa contrattuale e di gara.

In sede di dialogo tecnico è stato chiesto alle imprese partecipanti di inviare le proprie richieste di chiarimento via e-mail entro il 25/11/2010.

Di seguito si elencano innanzitutto le modifiche e le integrazioni al CSA, di seguito saranno riportate tutte le richieste di chiarimento pervenute, con le relative risposte.

## **MODIFICHE E INTEGRAZIONI AL CSA**

### **1. Servizio di deblatizzazione, deratizzazione, zanzarizzazione e disinfestazione**

All'art. 7 - Prestazioni aggiuntive viene inserita la lettera k) servizio di deblatizzazione, deratizzazione, zanzarizzazione e disinfestazione.

Si specifica che il servizio in oggetto dovrà essere effettuato per tutte le aree dell'Azienda Ospedaliera, compreso il Blocco Sud e il Polo Logistico, per un totale complessivo di circa 450.000 mq.

La descrizione del servizio in oggetto è contenuta nell'Allegato 10 al CSA, pubblicato unitamente al presente verbale.

## **2. Inserimento del numero identificativo della marca temporale**

All'art. 40 del CSA (Modalità di compilazione, salvaguardia, trasparenza e inviolabilità dell'offerta telematica), viene inserito il punto 1b) tra i punti 1) e 2).

**1b)** il concorrente, nei tempi previsti dal timing di gara, deve inserire nel sistema, **a pena di esclusione**, il **numero identificativo della marca temporale** precedentemente apposta al file dell'offerta economica; l'inserimento del numero di serie della marca temporale darà la possibilità al concorrente, nei tempi e nei modi previsti per l'upload dei file, di richiedere un reinoltro degli stessi (corrispondenti sempre al numero seriale di marcatura temporale precedentemente inserito nel sistema: il sistema considererà non elaborabili quelli con numero seriale diverso da quello precedentemente inserito nel sistema) a seguito di eventuali errori nell'effettuazione dell'upload da parte dell'Operatore medesimo.

Tale operazione consente di **individuare univocamente l'offerta economica**, firmata e marcata entro il termine previsto dal timing di gara, che dovrà essere caricata successivamente sul portale.

## **3. Allegato 4**

L'Allegato 4 (Specifica quotidiana delle pulizie per tipologia di rischio) viene sostituito con il nuovo Allegato 4, pubblicato unitamente al presente verbale.

## **4. Nota integrativa su firma digitale e marca temporale**

A chi si serve del programma Dike di Infocert per firmare e marcare i documenti si consiglia l'utilizzo di una **versione 4.x.x** (che può essere scaricata gratuitamente dall'indirizzo [https://www.firma.infocert.it/installazione/installazione\\_DiKe.php](https://www.firma.infocert.it/installazione/installazione_DiKe.php)), e **non la versione 5.0**. Quest'ultima infatti non rispetta la Determinazione Commissariale CNIPA n.69/2010 che modifica la Deliberazione CNIPA n.45 del 21 maggio 2009 "Regole per il riconoscimento e la verifica del documento informatico", non consentendo la creazione di alcuni formati previsti e creando alcune tipologie di file che non sono indicate dalla normativa e che non possono essere caricate sulla piattaforma Albofornitori.it.

## **RICHIESTE DI CHIARIMENTO**

**1. In relazione a quanto esposto all'incontro tecnico/sopralluogo del 24 c.m., dove si palesavano perplessità circa le probabili proposte migliorative delle imprese che potrebbero rivelarsi oggettivamente inattuabili, riteniamo che sia possibile ovviare alle sopra indicate problematiche con una semplice indicazione della stazione appaltante, come già avvento per altre gare d'appalto (vedasi Comune di Roma).**

**In pratica l'Azienda potrebbe indicare le migliorie specifiche che ritiene necessarie per l'ottimizzazione del servizio, e le imprese dovrebbero semplicemente dichiarare la disponibilità ad eseguirle.**

Non si accetta la proposta. Le imprese concorrenti dovranno proporre autonomamente eventuali migliorie connesse all'esecuzione del servizio richiesto e la Commissione giudicatrice le valuterà in relazione alle reali necessità dell'Azienda Ospedaliera.

**2. Poiché è esplicitamente richiesto di rilevare il personale attualmente in opera secondo i dettami del CCNL di riferimento, è possibile conoscerne il numero, l'inquadramento contrattuale e l'orario prestato per il servizio in questione, anche per il personale in servizio presso il Servizio di Lavanderia?**

Al 30/11/2010 effettuavano il servizio in oggetto n. 336 operatori, inquadrati nel contratto CCNL per il personale dipendente da imprese esercenti servizi di pulizia e servizi integrati/multi servizi. Non sono disponibili ulteriori informazioni, anche in considerazione del fatto che il numero e la tipologia di dipendenti è in continua evoluzione in riduzione.

**3. Esiste un ordine di misura per quantificare i rifiuti da smaltire annualmente?**

Nel 2009 l'Azienda Ospedaliera ha prodotto e quindi smaltito:

- rifiuti urbani per 160.000 Kg.
- rifiuti speciali (CER 18.01.03) per 725.000 Kg.

**1. All'art. 14 del CSA, paragrafo "Caratteristiche del materiale di consumo" viene indicato: "i detergenti utilizzati dovranno essere contenuti in flaconi che riportino l'indicazione del contenuto in almeno 5 lingue diverse". Si chiede di modificare tale dicitura poiché, se non superata, la normativa vigente "DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA 6 febbraio 2009, n. 21" Regolamento di esecuzione delle disposizioni di cui al regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti prevede all'Art. 11 - Etichettatura: i prodotti detergenti, in confezione singola o venduti sfusi, possono essere immessi sul mercato solo se il loro imballaggio reca le indicazioni previste dal regolamento (CE) n. 648/2004, in lingua italiana e a caratteri leggibili, visibili ed indelebili.**

Si conferma l'esigenza di avere, ove possibile, oltre alla lingua italiana, altre 5 lingue. In caso contrario, l'impresa dovrà dimostrare che tutto il personale operante è in grado di comprendere le informazioni in italiano scritte e orali.

**2. Nell'allegato 1 - Elenco delle aree oggetto del servizio e dettaglio per tipologia di rischio, vengono individuati mq. 1.106 nella colonna Ausiliari. Si chiede conferma che tali mq non sono da considerare ai fini dell'appalto?**

Le pulizie di queste aree vengono svolte da operatori dell'Azienda.

**3. A pag. 18 del CSA, Art. 35 – PREZZI A BASE D'ASTA vengono indicati i prezzi a base d'asta per tipologia di area come riferimento per l'importo complessivo del servizio di pulizie. Sviluppando gli importi indicati per i mq di riferimento, ne deriva un importo annuo complessivo più basso (€ 4.049.416,08) rispetto a quello indicato a base d'asta per il servizio di pulizia (€ 4.062.000,00). Si chiede dichiarare tale differenza di valori.**

Tale differenza di valori è dovuta ad alcune variazioni della quantità e della tipologia di mq considerati per la procedura in oggetto, che sono emerse successivamente al calcolo della base d'asta. Comunque il prezzo a base d'asta viene cambiato in € 4.049.416,08 in conformità a quanto emerge dal calcolo esatto.

**4. Nella documentazione tecnica vengono richieste, al punto B.2. le schede tecniche e di sicurezza di prodotti, macchinari e attrezzature. Poiché il file della documentazione tecnica non può superare i 32 mb, e le schede di sicurezza richieste impegnerebbero buona parte dei 32 mb disponibili, è possibile inserire 4 file di dimensioni non superiori a 32 mb ognuno contenenti rispettivamente documentazione tecnica, schede tecniche e di sicurezza dei prodotti, schede tecniche e di sicurezza dei macchinari e schede tecniche e di sicurezza delle attrezzature?**

Per il punto B.2 della documentazione tecnica sarà possibile caricare un solo documento, con dimensione massima di 32 mb. Come già indicato nel forum, le imprese concorrenti potranno riportare nel documento una serie di link a pagine web, dalle quali sarà possibile visionare le schede tecniche richieste dal CSA.

**5. Al succitato punto B.2. è richiesta una dichiarazione in merito alla conformità alle normative vigenti in tema di sicurezza sul lavoro di macchinari e attrezzature. Con che modalità deve essere prodotta tale dichiarazione? È da ritenersi sottoscritta come la restante documentazione tecnica con l'apposizione della firma digitale o necessita di sottoscrizione a parte?**

La dichiarazione in oggetto deve essere prodotta ai sensi del DPR n. 445 del 28/12/00 e s.m.i. (dichiarazione sottoscritta in forma semplice, corredata da fotocopia del documento di identità del Legale Rappresentante dell'impresa). Successivamente dovrà essere creato il file pdf sul quale apporre la firma digitale, come per tutta la documentazione amministrativa e tecnica.

**6. Poiché nelle planimetrie fornite non viene indicata la scala di riduzione e non si ha certezza della ulteriore riduzione apportata nel passaggio in pdf, e non in tutte è possibile individuare la tipologia di locale afferente ad uno stesso codice di area, è possibile avere un ulteriore dettaglio delle superfici dove per ogni piano e per tipologia di area vengano indicati i mq per area, tipologia di ambiente e relative frequenze? Tali informazioni sono indispensabili per calcolare il numero di ore/giorno, suddiviso per qualifica personale, garantite per l'esecuzione del servizio.**

Il dettaglio richiesto (mq per piano, suddivisi per tipologia di rischio) è disponibile nell'Allegato 1 al CSA.

**7. All'art. 42 pagina 26 del CSA viene indicato che in caso di partecipazione in RTI "La sola impresa mandataria (capogruppo) dovrà presentare la documentazione tecnica con la sottoscrizione di tutte le società raggruppate". Per "sottoscrizione" possiamo intendere che la documentazione deve essere firmata manualmente da tutte le imprese riunite in RTI ed in ultimo la capogruppo scansiona i documenti e li firma digitalmente per poi consegnarli?**

Sì.

- 8. Nell'allegato 3, punto 1 pagina 2, viene indicato che “La detersione e la disinfezione delle superfici (es: unità posto letto, lavabi, ecc.) dovrà essere effettuata utilizzando panni monouso (nelle aree ad AR o Blocchi Operatori) o monouso-riutilizzabile (nelle aree a MR)”. È quindi totalmente esclusa l'ipotesi di poter usufruire delle certificate e consolidate caratteristiche dei panni microfibra riutilizzabili dopo la rigenerazione, separatamente dai panni utilizzati in altre tipologie di rischio, in lavatrice a 90° presso le aree ad AR e presso i Blocchi Operatori?**

Si conferma l'esclusione dei panni riutilizzabili solo per le aree ad alto rischio e per i blocchi operatori.

- 9. I colori riportati nelle planimetrie facenti parte dell'allegato 2 corrispondono ai colori assegnati nell'allegato 1 alle varie tipologie di area?**

Sì, tranne che per le aree a basso rischio periodico bisettimanale che sono indicate nelle planimetrie in colore giallo, come le zone a basso rischio.

- 10. Nell'allegato 5 non vengono riportati i mq e la tipologia d'area corrispondenti alle aree con periodicità e pulizie particolari. Per questo motivo chiediamo un aggiornamento dell'allegato 5 in cui vengano indicati per ogni area i corrispondenti mq e la tipologia di rischio. In alternativa si richiede lo spostamento dei termini di scadenza della gara, per dare la possibilità a tutte le imprese di poter misurare dalle planimetrie le metrature.**

Il termine di presentazione dell'offerta sarà prorogato per consentire alle imprese di effettuare le misurazioni delle planimetrie e i calcoli necessari per la formulazione dell'offerta (v. timing in fine al presente documento).

- 11. Il CSA a pagina 5, punto 5.6.f. prevede che l'impresa smaltisca c/o le strutture esterne autorizzate le terre di spazzolamento derivanti dalla pulizia di viali e vialetti. Si chiede di conoscere la quantità registrata nel MUD 2009 del rifiuto smaltito con codice CER 200303 'residui della pulizia stradale'.**

La quantità dei rifiuti da terre da spazzolamento (CER 2003030) nel 2009 è stata di 22.500 Kg.

- 12. Il CSA a pagina 5, punto 5.6.h. prevede che l'impresa fornisca griglie in acciaio per facilitare la pulizia dei posacenere; dal sopralluogo si sono potuti osservare ordinari posacenere a colonna muniti di sabbia, si chiede di conoscere in cosa consistano tali griglie ed il numero di pezzi da fornire.**

L'impresa semplicemente dovrà fornire un adeguato sistema di pulizia dei posacenere, con gestione e sostituzione della sabbia, ove presente.

- 13. Il CSA a pagina 10, art. 13 stabilisce che per gli interventi di tipo straordinario eccedenti i 30.000 mq annui sia riconosciuto il corrispettivo concordato con il Responsabile dell'Esecuzione del Contratto e che alle prestazioni di manodopera che si rendessero necessarie sia riconosciuto il corrispettivo F.I.S.E. riferito al 3° livello. Si chiede di conoscere come siano individuabili le differenze tra le due tipologie di prestazione.**

La clausola che prevede l'obbligo da parte dell'impresa di eseguire interventi di tipo straordinario fino a 30 mila mq annui viene eliminata. Tutte le prestazioni non previste dal contratto verranno riconosciute con l'erogazione del corrispettivo orario offerto dall'impresa aggiudicataria riferito ai dipendenti di 3° livello del CCNL di riferimento.

**14. Il CSA a pagina 11, art. 16 descrive una situazione per cui le superfici che saranno effettivamente oggetto di servizio saranno inferiori a quelle indicate nella documentazione di gara. Si chiede di conoscere sin d'ora tali differenze delle superfici da trattare.**

Non possiamo adempiere a questa richiesta perché anche la situazione odierna sarà diversa da quella che si determinerà all'inizio dell'esecuzione del servizio. Le variazioni più consistenti sono già state contemplate nel calcolo dei mq posti in gara. Le variazioni rientreranno comunque nell'ambito della percentuale del sesto quinto consentita dalla normativa vigente.

**15. Il CSA a pagina 15, art. 26 prevede la facoltà della Direzione Sanitaria dell'Azienda di eseguire accertamenti, controlli e rilevazioni a carico dell'Impresa. Si chiede di conoscere il numero complessivo previsto di tali interventi nonché il costo unitario.**

Questi controlli verranno effettuati e pagati dall'Azienda Ospedaliera. In caso di esito negativo naturalmente verranno attivate le procedure previste dal contratto per le penali e per l'eventuale risoluzione del contratto.

**16. Il CSA a pagina 29, art. 45 chiede di indicare nel dettaglio dell'offerta economica: il "canone annuo offerto per il servizio di pulizia, sanificazione e disinfestazione". Si chiede se tale canone debba essere il valore risultante dal prodotto tra i valori a mq offerti e le superfici relative riportate in allegato 1.**

Il canone richiesto a pagina 29 del CSA deve essere il valore risultante dal prodotto tra i prezzi unitari offerti per singola tipologia di rischio e i relativi mq indicati nell'Allegato 1. In tale canone, però, non deve essere compreso il servizio di disinfestazione, che rientra tra le prestazioni aggiuntive al contratto (seconda voce del prezzo a base d'asta).

**17. Il CSA a pagina 29, art. 45 chiede di indicare nel dettaglio dell'offerta economica: il "canone annuo offerto per ognuna delle prestazioni aggiuntive, di cui all'art. 7 del CSA". Si fa notare che l'art. 7 comprende una serie di servizi per i quali non è indicato alcun parametro che ne permetta una quantificazione economica. Si chiede pertanto di non richiedere l'indicazione del canone annuo per ognuna delle prestazioni aggiuntive.**

Si conferma l'esigenza di avere un dettaglio delle cifre previste per ogni prestazione.

**18. Il CSA a pagina 31, art. 47 indica gli elementi tecnici che saranno valutati al fine dell'ottenimento del punteggio alle caratteristiche qualitative, tali elementi comprendono solo in parte gli richiesti all'interno della documentazione tecnica a pagina 25. Si chiede di precisare in che modo saranno valutati tutti i capitoli componenti la documentazione tecnica.**

Nel seguente prospetto sono indicati tutti i documenti tecnici richiesti dall'art. 47 del CSA, con l'indicazione del criterio nel quale saranno valutati i singoli documenti e i punti specifici ottenibili per la valutazione del singolo documento.

Documento	Criterio	Punti per doc.
<b>B1. Piano operativo per l'esecuzione del servizio, con l'indicazione di:</b>		
- numero complessivo dei dipendenti che verranno utilizzati per l'esecuzione del servizio, suddivisi per livello contrattuale,	Organizzazione preposta alla gestione e al controllo del servizio	1
- numero di ore/giorno, suddiviso per qualifica personale, garantite per l'esecuzione del servizio giornaliero,	N. ore pro die assicurato per l'esecuzione del servizio giornaliero	18
- numero di ore mensili, suddiviso per qualifica personale, garantite per l'esecuzione dei servizi periodici,	N. ore mensili assicurate per l'esecuzione dei servizi	7
- organizzazione proposta in caso di sciopero e numero di addetti	Organizzazione preposta alla gestione e al controllo del servizio	0,5
- piano di formazione del personale (corsi, loro durata, periodicità dei corsi di qualificazione e di aggiornamento),	Organizzazione preposta alla gestione e al controllo del servizio	0,5
- elenco e descrizione delle dotazioni individuali messe a disposizione per il proprio personale (divise ecc.),	Sistemi adottati per garantire la sicurezza degli operatori, adeguatezza delle dotazioni individuali	1,5
- analitica descrizione dei sistemi adottati per garantire la sicurezza e la prevenzione nell'ambiente di lavoro, ai sensi del D.Lgs. n. 81/08.	Sistemi adottati per garantire la sicurezza degli operatori, adeguatezza delle dotazioni individuali	1,5
<b>B2. Descrizione della metodologia tecnico/ operativa, con l'indicazione di:</b>		
- sintetica ma esaustiva descrizione del sistema di pulizia adottato, con specifico riferimento a tutte le sue componenti (basso, medio, alto rischio e pulizie periodiche),	Sistema di pulizia e sanificazione adottato, con specifico riferimento alle diverse tipologie di rischio	3
- sintetica ma esaustiva descrizione del sistema di sanificazione adottato,	Sistema di pulizia e sanificazione adottato, con specifico riferimento alle diverse tipologie di rischio	1,5
- elenco dei prodotti e dei materiali che verranno utilizzati, con schede tecniche e schede di sicurezza,	Sistema di pulizia e sanificazione adottato, con specifico riferimento alle diverse tipologie di rischio	1,5

Documento	Criterio	Punti per doc.
- tipologia e numero dei carrelli, veicoli, macchinari e delle attrezzature che verranno utilizzati, con depliant illustrativi e schede tecniche,	Tipologia e numero di macchinari e delle attrezzature che si	4
- dichiarazione che tutte le attrezzature impegnate per la pulizia sono conformi alle normative vigenti in tema di sicurezza sul lavoro.	Obbligatorietà del documento	
<b>B3. Descrizione delle modalità di gestione e verifica del servizio, con l'indicazione di:</b>		
- organizzazione preposta al controllo del servizio,	Organizzazione preposta alla gestione e al controllo del servizio	3
- schede di controllo,	Organizzazione preposta alla gestione e al controllo del servizio	1
- periodicità dei controlli e loro aggiornamento	Organizzazione preposta alla gestione e al controllo del servizio	0,5
- strumenti e apparecchiature messi a disposizione dell'Azienda per il controllo della qualità del servizio erogato.	Organizzazione preposta alla gestione e al controllo del servizio	0,5
<b>B4. Eventuali migliorie proposte, suddivise in:</b>		
- integrazioni ai servizi giornalieri,	Eventuali migliorie	2
- integrazioni ai servizi periodici,	Eventuali migliorie	1
- integrazioni alle prestazioni aggiuntive,	Eventuali migliorie	1
- altro (sempre in relazione al servizio in oggetto)	Eventuali migliorie	1
<b>B5. Copia di tutte le certificazioni di qualità possedute</b>	Obbligatorietà del documento, se posseduto	
<b>PUNTI TOTALI VALUTAZIONE QUALITÀ</b>		50

**19. Si chiede di conoscere se il personale attualmente impiegato per il servizio oggetto di gara abbia in essere eventuali accordi sindacali in aggiunta ai compensi contrattuali (es.: mensa, trasferimenti, indennità di servizio, ecc.) e come siano quantificabili in termini economici.**

Non esiste nulla in proposito.

**20. Si chiede di conoscere il peso massimo che il velario in vetro ha capacità di sorreggere.**

Il velario è calpestabile e ha una portata di circa 300kg/mq. Le pareti verticali dovranno essere pulite con periodicità semestrale (non mensile).

**21. Si chiede di poter usufruire degli allegati 1 e 5 in formato Excel.**

Gli Allegati 1 e 5 in formato Excel saranno pubblicati, contestualmente alla pubblicazione del presente verbale, nella scheda trattativa relativa alla procedura in oggetto sul portale [www.albofornitori.it](http://www.albofornitori.it).



- 22. Si chiede un'indicazione circa le altezze che dovranno essere raggiunte per la pulizia di vetri e velario come descritto alla pagina 10 del CSA?**

Fino a 12 metri.

- 23. Cosa si intende per “particolare criticità” nella richiesta di risanamenti domenicali alla pagina 7 del CSA?**

Si intendono reparti/strutture aperti all'utenza dal lunedì al sabato, con alta frequenza di presenze che, pertanto, possono essere risanati solo alla domenica.

- 24. Si conferma che nell'importo a Base d'Asta sono compresi i costi per: a) 1 squadra d'emergenza composta da almeno 2 persone sempre reperibili (pag. 9 del CSA) b) pulizia meccanica bisettimanale di tutti i viali e i vialetti accessibili con utilizzo di moto spazzatrice (pag. 5 del CSA)?**

Si conferma.

- 25. Alla pagina 32 del CSA viene menzionata l' "eventuale campionatura". Risulta dunque facoltativa la possibilità di presentare campionatura di prodotti? Se un'impresa decidesse di presentarla come si dovrebbe procedere?**

L'eventuale campionatura verrà richiesta dopo la scadenza del termine di presentazione delle offerte.

- 26. Si conferma che per la Documentazione Tecnica non è previsto un limite di pagine bensì solo quello informatico fissato in 32MB?**

Sì.

- 27. Come è da intendersi il “Piano Qualità” indicato a pag. 6 del CSA? È da considerarsi come una linea guida da seguire per lo sviluppo dell'offerta o è un elemento richiesto dall'Azienda per l'aggiudicazione della gara, da inserire nella relazione tecnica? Se è un documento da presentare in sede di offerta, in quale dei criteri sarà valutato?**

Il Piano di Qualità è un documento che dovrà essere redatto dalla sola impresa aggiudicataria, entro 30 giorni dalla data di ricezione della nota di aggiudicazione. Dovrà essere coerente con quanto indicato dall'impresa in sede di gara e dovrà essere approvato dalla Direzione Sanitaria e dalla S.C. Gestione Logistico Alberghiera prima dell'avvio del servizio.

- 28. Il materiale di consumo inteso come materiale igienico sanitario (salviette, carta igienica, sapone liquido) è a carico dell'Impresa o dell'Azienda? Se è a carico dell'Impresa si chiede di poter conoscere la quantità utilizzata o il n. di utenti e dipendenti dell'Azienda per poter proporre un'adeguata offerta.**

Questo materiale è a carico dell'Azienda.

- 29. Cosa occorre produrre per quanto riguarda il punto 3 a pag 13 del CSA, indicante la produzione di documentazione sanitaria, documentazione relativa all'iter formativo e ai**

**corsi di aggiornamento effettuati e quando deve essere presentata tale documentazione, in caso di aggiudicazione dell'appalto o nell'offerta tecnica da presentare?**

La documentazione in oggetto dovrà essere prodotta dalla sola impresa aggiudicataria, entro 30 giorni dalla data di ricezione della nota di aggiudicazione. L'impresa dovrà produrre i documenti previsti dal D.Lgs. 81/08, in materia di sicurezza sul lavoro e una sintesi dei percorsi formativi di tutti gli operatori.

**30. Vi sono modifiche rispetto al precedente capitolato/contratto con riferimento a metodologie e frequenze delle attività e se è possibile sapere se in positivo o in negativo?**

Per quanto riguarda la metodologia si chiede di effettuare prima le attività di scopatura e successivamente quelle di lavaggio, come indicato nelle metodologie operative dell'Allegato 3.

Per la frequenza, rispetto al precedente capitolato sono state introdotte le aree a basso rischio periodico bisettimanale, con riferimento agli uffici amministrativi che precedentemente venivano puliti ogni giorno. La pulizia dei Blocchi Operatori è prevista tra un intervento e l'altro, a differenza dell'attuale che è prevista a fine giornata.

**31. Nella fase di pubblicazione dei punteggi relativi all'offerta tecnica, potremo visionare il punteggio di tutte le imprese partecipanti alla procedura?**

Sì. Verrà pubblicato il verbale di valutazione tecnica della Commissione Giudicatrice.

**32. In ogni padiglione è previsto un deposito e/o sono presenti depositi dedicati ai singoli piani di ogni struttura per le attrezzature, macchinari e prodotti? Se sono presenti si chiede di conoscere la dimensione ed ubicazione.**

Presso ogni reparto/struttura la Coordinatrice Sanitaria, in collaborazione con i Responsabili dell'impresa di pulizia, individua un locale dove depositare le attrezzature e i prodotti necessari all'esecuzione del servizio. Si specifica che l'accesso a tali locali non è esclusivo dell'impresa, ma è consentito anche al personale del reparto/struttura.

**33. Dove si trova il punto di raccolta rifiuti all'esterno dei Padiglioni? Gli attuali mezzi di trasporto dei rifiuti sono di proprietà dell'Azienda?**

Il punto di raccolta rifiuti è rappresentato da un Isobox allocato a piè di Padiglione. Per alcuni Padiglioni, non sono presenti Isobox, ma aree dedicate limitrofe ai Padiglioni stessi. I carrelli/attrezzature necessari al trasporto dei rifiuti dai reparti agli Isobox e alle aree dedicate devono essere forniti dall'impresa aggiudicataria del servizio di pulizia.

Si precisa che il trasporto dei rifiuti, raccolti negli isobox e nelle aree dedicate, al Deposito Temporaneo Centrale non è una prestazione richiesta nel presente contratto.

**34. Il trasporto della biancheria dai reparti ai punti di raccolta e dai punti di raccolta alla lavanderia è a carico dell'Impresa o dell'Azienda?**

Il trasporto dei sacchi della biancheria sporca deve essere effettuato dal locale deposito al punto di raccolta sul piano, mentre da tale punto di raccolta alla lavanderia il servizio viene effettuato dall'impresa aggiudicataria del contratto per l'esecuzione del servizio di facchinaggio.

**35. A quanto ammonta la portata massima degli ascensori? Tale dato serve a valutare la possibilità dello spostamento di attrezzature e macchinari (come lavasciuga) nei vari piani.**

La portata massima degli ascensori è diversa in base alla tipologia di impianto. È comunque possibile trasportare con tutti gli ascensori una lavasciuga (peso max 400 kg).

**36. I blocchi operatori sono da considerarsi inclusi nelle aree ad alto rischio o bisogna considerarli come elemento a parte nella presentazione dell'offerta? Quali sono i mq relativi ai soli blocchi operatori?**

I blocchi operatori sono da considerarsi inclusi nelle aree ad alto rischio (zone rosse in planimetria), anche se le procedure da adottare differiscono da quelle previste per le aree ad alto rischio, come dettagliatamente specificato nell'Allegato 3. I mq relativi ai soli blocchi operatori sono circa 11.800.

**37. La copia delle certificazioni possedute viene valutata, per l'attribuzione del punteggio e/o è requisito necessario alla partecipazione?**

Si veda la risposta alla domanda 18.

**38. Per quanto riguarda le prestazioni di manodopera per il servizio di lavanderia interno, si chiede se è da intendersi solo come fornitura di manodopera e/o l'Impresa debba farsi carico anche di parte dei costi di manutenzione dei macchinari e dotazione tecnica della lavanderia.**

Solo manodopera.

**39. Per quanto riguarda il punto B.4 relativo alle migliorie, cosa si intende per "Altro"? È da considerarsi come la presentazione di migliorie legate a prestazioni (tipo di attività indicate in CSA) o alla fornitura di qualsiasi miglioria non prevista nelle attività o anche di fornitura di materiale?**

Per "Altro" si intendono tutte quelle migliorie che non rientrano nei tre punti precedenti dell'elenco puntato di cui al punto B.4 di pagina 26 del CSA.

**40. Si chiede conferma se, in caso di partecipazione alla procedura di un Raggruppamento Temporaneo di Imprese, il requisito di partecipazione di cui all'art. 33 del CSA (esecuzione del servizio di pulizia e sanificazione presso una struttura ospedaliera pubblica e/o privata con almeno 600 posti letto) possa essere posseduto da una delle imprese facenti parte del Raggruppamento e non necessariamente dall'impresa Capogruppo.**

Si conferma.

**41. Con riferimento al servizio di sanificazione "post dimissione paziente", siamo a richiedere una stima delle dimissioni che annualmente si registrano presso le degenze dell'Azienda Ospedaliera.**

Nel 2009 le dimissioni sono state circa 48.000.

**42. Si chiedono le seguenti informazioni relative al servizio di trasporto provette:**

- le caratteristiche dei sacchetti da utilizzare per l'esecuzione del servizio,
- con quali e quanti mezzi, eventualmente, e con quanti operatori viene svolto attualmente il servizio,
- il luogo/i luoghi da dove gli operatori devono prelevare le provette e il luogo/i luoghi dove le stesse devono essere trasportate,
- i padiglioni/le strutture interessate da detto servizio,
- il numero giornaliero di provette da movimentare,
- deve essere effettuato anche il servizio di trasporto urgente/non programmato? In caso affermativo si chiede di conoscere il numero approssimativo dei trasporti non programmati che devono essere espletati.

I sacchetti per l'esecuzione del servizio saranno forniti dall'Azienda Ospedaliera.

Di seguito si riporta la procedura da adottare per il servizio in oggetto.

**Scopo e campo di applicazione delle procedura**

Obiettivo della presente procedura è definire le modalità di ritiro dei campioni biologici presso i reparti dalle 7,00 alle 7,20 da parte degli operatori dell'impresa aggiudicataria del contratto per l'esecuzione del servizio di pulizia, sanificazione e disinfestazione (di seguito impresa).

- a) il Personale sanitario del reparto inserisce i prelievi nel sacchetto fornito dall'Azienda Ospedaliera e lo sigilla correttamente: i prelievi (provette in materiale plastico conformi alla vigente normativa) sono già confezionati in un involucro secondario costituito da specifico sacchetto in materiale plastico trasparente a chiusura ermetica e riportante il simbolo di rischio biologico, anch'esso fornito dall'Azienda Ospedaliera.
- b) l'operatore dell'impresa, al termine delle pulizie mattutine, ma sempre e comunque prima delle 7,30, dovrà:
1. ritirare il sacchetto contenente il materiale biologico correttamente sigillato dal personale sanitario di reparto,
  2. ritirare la chiave della cassetta porta prelievi dal personale sanitario,
  3. depositare il sacchetto nella cassetta posta alla base dei padiglioni, strappare e firmare il lembo superiore del sacchetto segnalando data e ora, richiudere la cassetta,
  4. riconsegnare in reparto al personale sanitario la chiave e, a conferma dell'avvenuta consegna, il lembo strappato e firmato.

Si precisa che il personale dell'impresa sarà adeguatamente informato dal Dipartimento di Medicina di Laboratorio, del rischio biologico residuo connesso con tali operazioni. In caso di caduta del sacchetto, l'operatore dovrà tempestivamente riportare il sacchetto al Coordinatore del reparto di provenienza per le opportune verifiche.

Alla luce della procedura di cui sopra, non è necessario prevedere personale e mezzi aggiuntivi e dedicati al servizio in oggetto, che dovrà essere svolto in tutti i reparti dell'Azienda Ospedaliera.

Per ogni reparto sarà sufficiente effettuare un unico ritiro giornaliero dei campioni.

Non è previsto il servizio di trasporto urgente/non programmato.

**46. Il "Piano di formazione del personale" richiesto al punto B.1, pag. 26, sarà valutato nel criterio relativo ai "Sistemi adottati per garantire la sicurezza degli operatori", pag. 31 del**

**CSA? In caso contrario si chiede di indicare quanti punti saranno attribuiti a tale elaborato progettuale.**

Si veda la risposta alla domanda 18.

**47. Cosa si intende per “prestazioni di manodopera”, indicate a pagina 10 del CSA, art. 13?**

Eventuali prestazioni di manodopera per facchinaggio e servizi analoghi.

**48. Si chiede se nei 30.000 mq annui da prestare come interventi aggiuntivi (art. 13, pagina 10 del CSA) siano previsti interventi di risanamento e sgrassatura post-cantiere di ristrutturazione o nuova realizzazione.**

Questi interventi aggiuntivi sono stati eliminati dal contratto. L'offerta economica di gara non dovrà quindi tenerne conto.

**49. Si chiede di fornire alle imprese concorrenti i tempi e le modalità di espletamento del servizio di trasporto dei rifiuti sanitari, urbani ed assimilabili, richiesto al punto b) di pagina 7 del CSA.**

Di norma il servizio viene svolto al termine dell'attività di pulizia e di ogni ripasso. In casi particolari (es: blocchi operatori, situazioni di emergenza, accumulo straordinario di rifiuti) l'allontanamento dei rifiuti dai reparti/strutture agli isobox/aree dedicate dovrà essere effettuato anche durante l'espletamento dell'attività di pulizia.

**50. Nella definizione di rifiuti sanitari sono compresi anche quelli pericolosi a rischio infettivo?**

Sì.

**51. Con riferimento alla pulizia delle aree adiacenti ai distributori di bevande e snack, pag. 7 del CSA, si chiede quante sono tali aree.**

Le aree adiacenti ai distributori di bevande e snack sono 2 per ogni Padiglione/Struttura esterna, tranne che per il Blocco DEA nel quale sono presenti 2 aree snack per ogni piano.

**52. Relativamente alla pulizia meccanica bisettimanale di tutti i viali e vialetti accessibili con l'utilizzo di motospazzatrice e pulizia manuale delle aree non accessibili, compresi gli oneri di smaltimento delle terre di spazzolamento, pag. 7 del CSA, punto g), si chiede quante sono le superfici in mq nelle quali deve essere espletato il servizio.**

I mq per i quali deve essere espletato il servizio in oggetto sono circa 20.000.

**53. Con riferimento alla pulizia di tutte le gradinate dell'Azienda Ospedaliera con metodologia a vapore, ove compatibile con gli impianti elettrici, ed eradicazione erbacce da tutte le gradinate, di cui al punto h) di pagina 7 del CSA, si chiede quante sono tali gradinate e la frequenza di intervento.**

Le gradinate sono adiacenti ad ogni Padiglione del Presidio di Piazza Ospedale Maggiore. La frequenza di intervento è mensile.

- 54. Con riferimento all'art. 14, pagina 10 del CSA, si chiede di chiarire cosa si intende per "moduli richiudibili" e a quale parte del carrello ci si riferisce con il termine "coperchi colorati". Si chiede, inoltre, di indicare il riferimento ad una specifica marca e modello che abbia le caratteristiche suddette.**

Per "moduli richiudibili" con "coperchi colorati" si intende che le vaschette per i panni utilizzati per pulire le diverse superfici devono essere richiudibili con coperchi colorati coerenti con i colori dei panni contenuti (v. caratteristiche del materiale di consumo).

Un modello di carrello che possiede tali caratteristiche è il carrello TASKI® Mini/Midi per JonMaster™, ma i concorrenti potranno proporre altre tipologie di carrelli che hanno analoghe caratteristiche.

- 55. Si chiede di chiarire cosa si intende per "servizio post-disinfezione in tutte le aree di degenza ed ambulatoriali" indicato a pagina 9 dell'allegato 5. Qualora per mero errore si intendesse "servizio post-disinfestazione", si chiede di specificare quali attività devono essere espletate.**

La dicitura "post-disinfezione" è corretta. Il servizio consiste nel **sanificare/disinfettare** in maniera scrupolosa ed areare, per un certo numero di ore, ambienti che sono venuti a contatto con dei processi o fenomeni di natura infettiva che potrebbero risultare pericolosi se si trasmettono ad altri pazienti immuno depressi e/o defedati.

- 56. A pagina 18 del CSA, art. 36, vengono indicati i costi per evitare i rischi da interferenze in € 7.000,00/anno (IVA esclusa), come somma compresa nella base d'asta e non soggetta ribasso. In che proporzione tale somma deve essere ripartita sulle tre voci che compongono la base d'asta?**

La somma deve essere ripartita proporzionalmente alle tre voci che compongono la base d'asta:

- € 5.639,20/anno per il servizio di pulizia e sanificazione,
- € 550,10/anno per le prestazioni aggiuntive,
- € 805,70/anno per le prestazioni di MdO per il Servizio di Lavanderia.

- 57. Si chiede se il contratto collettivo da applicare, relativo agli operatori addetti al servizio di Lavanderia, sia sempre il CCNL per il personale dipendente da imprese esercenti servizi di pulizia e servizi integrati/multi servizi, citato a pagina 8, art. 9 del CSA.**

Sì.

- 58. Al punto 3 "BASSO RISCHIO" dell'Allegato 3, non è prevista la metodologia per la pulizia del pavimento dei servizi igienici degli ambulatori, si chiede di fornire indicazioni in merito.**

La metodologia è identica a quella prevista per la pulizia del pavimento di tutti i servizi igienici.

- 59. Nell'allegato 3 a pagina 4, punto II "Pavimenti dei corridoi, atri e annessi (due volte al giorno)", che destinazione d'uso si intende con il termine annessi? (Es: mediche, vuotatoi, studi medici, ecc.)**

Per locali annessi si intendono, in via esemplificativa e non esaustiva: locali deposito, atri ascensori, corridoi di collegamento, atri in comune a strutture diverse.

**60. Si chiede se il presidio richiesto presso il Blocco Operatorio del DEA a pagina 7 dell'Allegato 5 è utilizzato per l'esecuzione delle "Operazioni da effettuare al termine di ogni intervento" e per le "Operazioni da effettuare prima dell'inizio della seduta" elencate e previste a pagina 6 dell'Allegato 3, "Procedure specifiche per i Blocchi Operatori".**

Sì.

**61. Cosa significa la sigla BPR, presente in alcune voci della colonna periodicità dell'allegato 5?**

Si tratta di un errore di battitura, si intende BRP - Basso Rischio Periodico.

**62. Nell'allegato 4, al paragrafo "ABBREVIAZIONI E DEFINIZIONI", con il termine AL si indica l'abbreviazione dell'"allontanamento contenitori rifiuti e biancheria sporca". In riferimento a ciò si chiede:**

- se sia compreso nel servizio anche il trasporto dei sacchi della biancheria sporca dal reparto alla lavanderia, in caso affermativo si chiedono le frequenze di tale servizio e i reparti in cui va espletato,
- se l'allontanamento rifiuti sia compreso anche nel normale servizio di pulizia, poiché questo è già stato previsto delle "PRESTAZIONI AGGIUNTIVE" indicate a pagina 7 del CSA. In caso affermativo si chiede a quali tipologie di rifiuti si fa riferimento.

Si veda la risposta alla domanda n. 34.

Il servizio di allontanamento dei rifiuti è da considerarsi esclusivamente come prestazione aggiuntiva.

**63. Nel caso di partecipazione in ATI, qual è la percentuale minima richiesta alla capogruppo e alla mandante? (es. 60% e 40%, 50% e 50, 0% e 100%).**

In caso di partecipazione in ATI, l'impresa capogruppo (mandataria) deve effettuare la maggioranza delle prestazioni: in caso di ATI costituita da due imprese, la capogruppo dovrà effettuare il 51% delle prestazioni; in caso di ATI costituita da tre imprese, la capogruppo dovrà effettuare il 34% delle prestazioni; e così via.

**64. Nel caso in cui una delle imprese associate non possedesse uno dei requisiti richiesti, che parti di lavori potrebbe eseguire, visto quanto previsto dalla D.Lgs. 163/06? (in caso di ATI le singole società potranno eseguire i lavori relativamente alla percentuale dei requisiti posseduti)**

La norma citata (art. 37, comma 6 del D.Lgs. 163/06), relativa al possesso dei requisiti richiesti da parte delle imprese associate, fa riferimento solo all'esecuzione di lavori e non di servizi.

Di seguito di riporta il nuovo timing per lo svolgimento della procedura:

TIMING GARA	DATA	ORARIO
Termine ultimo per abilitarsi all'Albo Fornitori ed alla gara sul sito <a href="http://www.albofornitori.it">www.albofornitori.it</a>	18/12/2010	12:00:00
Data e ora in cui viene messo a disposizione il <b><u>nuovo schema per la formulazione dell'offerta.</u></b>	28/12/2010	16:00:00
Termine ultimo per la richiesta di chiarimenti (chiusura Forum)	10/01/2011	12:00:00
Fine periodo per il caricamento telematico della documentazione amministrativa e tecnica	31/01/2011	12:00:00
Termine ultimo perentorio di firma e marcatura della offerta economica telematica	31/01/2011	12:00:00
Apertura della documentazione amministrativa e tecnica e inizio periodo di valutazione commissione	31/01/2011	14:30:00
Inizio periodo per l'inserimento del numero di marcatura temporale dell'offerta economica	31/01/2011	13:00:00
Fine periodo per l'inserimento del numero di marcatura temporale dell'offerta economica	31/01/2011	17:00:00
Pubblicazione del verbale di valutazione di qualità delle offerte ( <b><u>data indicativa</u></b> )	16/03/2011	15:00:00
Inizio upload dell'offerta economica telematica	17/03/2011	08:00:00
Fine upload dell'offerta economica telematica	17/03/2011	12:00:00
Inizio upload del dettaglio offerta economica	17/03/2011	13:00:00
Fine upload del dettaglio offerta economica	17/03/2011	17:00:00
Pubblicazione della graduatoria	18/03/2011	12:00:00

Per la richiesta di ulteriori chiarimenti viene riaperto l'apposito Forum dedicato nella scheda trattativa relativa alla presente procedura sul sito [www.albofornitori.it](http://www.albofornitori.it).

Le richieste di chiarimento dovranno essere inoltrate, **solo ed esclusivamente**, attraverso il Forum, entro e non oltre il **10 gennaio 2011 - ore 12.00.**

**Per qualsiasi problema riguardante le operazioni di accesso ed utilizzo del portale [www.albofornitori.it](http://www.albofornitori.it), si prega di contattare il gestore del sistema, CSAméd srl, al numero 0372/801730 dalle 9.00 alle 12.30 dal lunedì al venerdì.**

Il Direttore S.C. Approvvigionamenti  
(Stefano Vitiello)

